

«أتوقع تغييرات كثيرة في اتجاه السلام مع إسرائيل قبل نهاية العام»

□ الرئيس السادات في تصريحات هامة للتليفزيون الإسرائيلي:

**لابد أن تسلم إسرائيل بقيام دولة فلسطينية  
وأن تفكر في ضمانتها بدلاً من رفضها**

**ازالة العقبات أمام مفاوضات الحكم الذاتي  
تتطلب ألا تفرض إسرائيل موافق معينة**

**حسين يخطيء إذا تصور أنه يستطيع  
أن يأخذ الضفة ويضمها إلى المملكة المتحدة**

أعلن الرئيس السادات أنه يتوقع أن تقع تغييرات كثيرة في الاتجاه نحو السلام حتى نهاية هذا العام بعد التغلب على الصعوبات التي واجهت مباحثات الحكم الذاتي بسبب خطوات من جانب إسرائيل لافتور الجو السليم لانجاز السلام الشامل .

وقال الرئيس السادات في حديث إلى التلفزيون الإسرائيلي أذاعه أمس ، أن أي ترتيبات مستقبلية عليها حول الحكم الذاتي سوف تؤدي بالتأكيد بعد ثلاث سنوات إلى قيام الدولة الفلسطينية .. ولابد أن تواجه إسرائيل هذه الحقيقة بعد أن أصبح العالم كله يؤيد الفلسطينيين في قيام دولتهم وتغیر مصيرهم ، ولابد أن تفك إسرائيل في الفسادات الازمة لأنها عند قيام الدولة الفلسطينية بدلاً من رفضها .

٣ سنوات .

وقد أيدت العناصر التي اتصلت بالدكتور مصطفى خليل وجهة نظر مصر ولكنني لا استطع الاعتداد على هذه العناصر لأن المؤمن لا ملذغ من جرمهين بعد مجرمته مع عرقات .

وأعرب الرئيس عن شكوكه في جدية منظمة التحرير في دعاويها بعد القرارات التي اتخذها مؤتمر دمشق الأخير للمنظمات الفلسطينية . وقال إن البيان الأولي بيان متوازن ينساء وكان يجب على منظمة التحرير أن تقبله كجزء وتبني عليه بعد ذلك . ولكن أسهل شيء عندهم هو الرفض . وقال الرئيس إن الملك حسين أخطأ حين اعتقد أن الدور الذي حمل عليه من جانب ديفيد أصبح مضموناً في جيده وهو يريد الملكة المتحدة والمساعدات المالية .

وفى الرئيس أحتمل عقد مؤتمر قمة في القريب مع مناصم بيجين ، وقال انه مازال يعتقد بإمكان الوصول إلى اتفاق معه وإن لم يكن ذلك في المستقبل القريب .

وأشار إلى اعتزام إرسال ونود اعلامية إلى إسرائيل لمعرفة شعبها وأحزابها وصورة مجتمعها . وقال إن التصريحات التي صدر عن الحكومة حول المستوطنات والحكم الذاتي والبقاء في الفسفة إلى الأبد شأنه أيجاد جو يصعب التحرك فيه ، ومع ذلك فما تم حتى الان معجزة . واهم شيء إننا نتنفس خلافاتنا الان تنفساً طبيعياً وليس بالحرب او التهديد [ ]

واوضح الرئيس أن هناك خططاً في إسرائيل بين خطوتين : خطوة قيام الحكم الذاتي التي نسمى لاتهامها ، ثم الخطوة الثانية بعد ثلاث سنوات لتقرير مصير الفلسطينيين - وقد تقدمنا من جانبنا بمقررات جديدة لآخر مفاوضات الحكم الذاتي من الطريق المسدود واقتربنا ان نبدأ بنزعة كنهوزج للحكم الذاتي لكي تبقى عملية السلام ولكننا لم نلق رداً على ذلك حتى الان .

وعرض الرئيس سيناريو المفاوضات كما يصوره فقال انه يرجو ان تزال العقبات عندما يجتمع كمال حسن على وناسكي ويوسف بورج في بوليو المتبل في واسطن ، بحيث لا يفرض طرف على طرف آخر موقفاً معيناً اثناء المفاوضات وخصوصاً فيما يتعلق بمواقت إسرائيل من قضية القدس والمستوطنات .

وأعاد الرئيس تأكيد موقف مصر من الفلسطينيين فقال انه لا مصر ولا اميركا ولا إسرائيل ولاالأردن مستطيع ان تقرر شيئاً للفلسطينيين .. دعوهם ينمنوا بالحكم الذاتي ٣ سنوات ثم اقتربوا بهدفها ماشئهم من حلول سواء كان كونفدراليا او غيره .

وقال الرئيس ان مصر لم تتصل بمنظمة التحرير ولكن عناصر منها اتصلت بالدكتور مصطفى خليل رغم انكارهم لذلك . ولن نحافظ على اعتبار المنظمة هي الممثل الوحيد للشعب الفلسطيني ولكن هذا ليس أوان بحثه او مناقشته ، ولكن يمكن بحثه بعد

■ السادات يدل بحديث هام الى التليفزيون الاسرائيلي :  
مصر تقدمت باقتراح للبدء بفزة كنموذج للحكم الذاتى  
لـى تحفظ على اعتبار المنظمة هي الممثل الوحيد وليس هذا أوان بحثه  
فيما يلى نص الحديث الذى ادى به الرئيس السادات الى  
راسل التليفزيون الاسرائيلي واذاعة صوت اسرائىل باللغة  
العربية . وقد اذيع هذا الحديث أمس واستغرق  
ال الحديث اكتر من نصف ساعة

رئيس وزراء زارة المستر بيجين رئيس  
الوزراء فى طريق عودته من الولايات  
المتحدة وكان في شهر ديسمبر ٧٧ او  
شهر بعد المبادرة .. كتب لي كالاهان  
وكان سعيدا جدا .. وأخطرنى وقال  
أن رئيس الوزراء بيجين قال له هذا  
بالنص قال له : كل شيء ممكن أن  
يكون محل تفاوض ماعدا تدمير اسرائىل  
.. أنا سرت جدا .. لأننا لا نفك  
ابدا في تدمير اسرائىل .. ومادام كل  
شيء محل تفاوض انذا لابد ان نصل.

### مقررات جديدة

■ هل تفكرون مثلا في تقديم  
مقررات جديدة لتخرج المفاوضات من  
الطريق السدود ؟

□ الرئيس السادات ..

نحن تقدمنا فعلا باراثتنا في هذا  
الشأن . لقد تقدمت أنا فعلا بمسالة  
البدء بفزة كنموذج للحكم الذاتى لكي  
تتحقق عملية السلام .. دعنى أقل لك  
بصراحة لن يستطيع احد ان يبعد عقارب  
ال الساعة الى الوراء .. لقد بدأنا  
عملية السلام الشامل بكامب ديفيد  
والمعاهدة بين مصر واسرائىل ؟

■ سادة الرئيس .. في مسهل  
الشهر القادم سستذهب بمقاصد الحكم  
الذاتى في واشنطن ، كي تذكر مصر  
في تحريك الموقف لخراج المفاوضات  
من الطريق المسدود الذى وصلت اليه  
بعد مرور اكتر من سنة على اجرائها ؟

□ الرئيس السادات :

بادىء ذى بدء لا بد لي أن أقرر  
أتنا بدأنا في كامب ديفيد باتفاقين  
من أجل انجاز تسوية شاملة .. كما  
تحدثت في الكنيست الى الشعب  
الاسرائيلي .. لازال هذا هو هدف  
التسوية الشاملة .. جدت صعوبات  
في الفترة الماضية .. وانصل بنا  
الرئيس كارترا وانصلت أنا رئيس الوزراء  
بيجين واتفقنا على الاجتماع في واشنطن  
من أجل تذليل العقبات .. وبصراحة  
هذه المقابلات تمثل في خطوات نعتبرها  
نحن من جانبنا لا توفر الجو أو الروح  
السلبية لإنجاز السلام الشامل كمسألة  
المستعمرات مثلا أو القرارات الخاصة  
بإنشاء مدارس في الخليل أو موضوع  
القدس الذي تقدمت به اهدى النائبات  
في الكنيست وكل هذه النقاط محل  
تفاوض بیننا .. واذكر أن كالاهان ..  
كما ذكرت سابقا كالاهان يوم أن كان

ناخذون اللوم على أنفسكم في جميع أنحاء العالم وفي الأمة العربية وأمام الفلسطينيين .

■ لأن هناك خلاف حول الهدف بحسب الرئيس ! أنت اليوم تطالبون بإقامة دولة فلسطينية .. واسرائيل تعارض هذا .. □ الرئيس : دعني أقول لك أن هذه الخطوة لن تأتي إلا بعد ثلاث سنوات هناك خلط بين خطوطين .. نحن الان في مرحلة . لماذا تفرضون نفسكم بحكم عسكري على الفلسطينيين فتلاموا في العالم ومن العرب ومن الفلسطينيين ومن المسلمين ٨٠٠ مليون مسلم .. من أجل هذا أنا أقول .. لو أنا محل مسؤول يعيين لاعطيتهم الحكم الذاتي .. أحكمو نفسكم وتولوا أمر نفسكم .. وعندما تكونون جاهزين نقاش المرحلة الثانية وهي تحرير المصير .. سنكون نحن أيضاً جاهزين بعد ثلاث سنين ، آدي المرحلة الأولى .. وبعدها المرحلة الثانية .. لكن الخلط في الكلام عن دولة فلسطينية الدوم غير وارد أطلاقاً .. لأن هذا الأمر لا أنا ولا رئيس الوزراء يعيين ولا الرئيس كارتر سبب خطأ أن يقرره في غيبة الفلسطينيين ... لابد وأن يأتوا ويقرروا هم بأنفسهم . لإسرائيل أن تفك

■ هل تطلب من إسرائيل مثلاً إلا تفك ماذا سيكون مصدر النفة الغربية بعد ثلاثة سنوات ؟ إذا قرر الفلسطينيون إقامة الدولة هذا هو السؤال الرئيسي المطروح ؟

□ الرئيس : لا .. لا أطلب من الإسرائيليين إلا يفكروا .. أبداً .. فكروا .. أمر طبيعي .. المساعدة

■ سيادة الرئيس هل يوجد اختلاف بين مصر واسرائيل حول تنفيذ الحكم الذاتي في غزة أولاً .. □ الرئيس المسادات ..

لا اعتقد لانه في آخر مرة التقى مع رئيس الوزراء يعيين كان في اسواف وقدمت له بهذا الاقتراح .. وهو في المؤتمر الصحفي ذكر انه سيعرض هذا الامر على مجلس الوزراء .. ولم يرد على حتى الان .. لا استطيع ان أقول اذا كان هذا الاقتراح مقبولاً او هير مقبول من جانب الاسرائيليين لأن رئيس الوزراء يعيين لم يخطرني .. ولكن على قدر ما أعلم من علاقاتي برئيس الوزراء يعيين وب مختلف الاصدقاء هناك انه لا اعتراض على هذا بعد ان تتم على ما هو الحكم الذاتي .. على ان تبدأ بغزة .. لعل هذا يكون صحيحاً ولعلم رئيس الوزراء يعيين يرد على ويرفض هذا ..

### خلاف حول الهدف

■ سؤال عام عن الحكم الذاتي : على خوء نتائج المفاوضات حتى الان هل يمكن أن نقول أن سيادتك متقلّل حول التوصل إلى اتفاق حول الحكم الذاتي .. وهل لازلت مؤمنين أيضاً أن هذا الحل هو الحل الأمثل للموضوع الفلسطيني ؟

□ الرئيس : بالتأكيد .. ودعني أقول لك بمنتهى الصراحة ، و كنت أقول بالامس للياهو سفير اسرائيل .. او التي محل زميلي رئيس الوزراء يعيين لاعطيت الفلسطينيين الحكم الذاتي من غير ان اتفاوض لا مع مصر ولا مع أمريكا .. لسبب بسيط جداً .. لماذا

المصر لا ينكره أى إنسان في العالم ولا يتصدى له . واقامة مستعمرات في أرض الغير أمر يستثنى العالم .. إنماكم واحدة من اثنين : أما أن تقبلوا الواقع أمام العالم كله بما فيه الفلسطينيون وتدارعوا أن تهربوا من القرار الصعب . وإنما أن تعملا ما أطلبها أنا وهو أن نجلس ونفك .. كف نفس سويا في هذه المنطقة ؟ وما هي الضمانات التي تعطليها إسرائيل عند قيام الدولة الفلسطينية .. حتى نحس إسرائيل أنها كافية بالنسبة لها .. أما إذا أردتم أن تتحدوا اراده العالم كله .. فلا أستطيع أن أقول شيئاً .

### الحل الفيدرالي

■ من هنا السؤال التالي : ما رأيكم مثلاً عن الحل الكونفيدرالي بين الأردن والشمة الغربية وقطاع غزة الذي تقترحه مثلاً كلية المجتمع الإسرائيلية

□ الرئيس :

انضماً ما سأقول انه لا أنا ولا أحد ولا أمريكا تستطيع أن تفرج شعبنا للفلسطينيين ، دعوه يجلسوا ، دعوه يمدون بالحكم الذاتي ٢ سنوات ثم نجلس ويعرضون هذا واعرضوا هذا انتقام العمليات الكونفدرالية هل تؤيد هذا الحل ؟

□ الرئيس : لا تطلب مني أن أؤيد أو أغادر الان بعد ٣ سنوات من حكم الذاتي . لابد أن منا خارج إسرائيل وقوة جديدة ستغير من الاحداث تماماً مثلما حدث بعد المبادرة .. هل أنا أستطيع أن أجده أنت كنت اتبال القوى الخفية بعد المبادرة الى وصلت بنا

عمل مستمر .. باستمرار لا ينوق ساعة .. ما أقوله هو الان : التفكير شيء .. وأن ننقد مرادل الانفاق شيء آخر .. إذا أتينا بالمرحلة الثانية قبل الاولى لن ننجز شيئاً .. دوننا نتفق على المرحلة الاولى ونفي نفس الوقت نفك في إسرائيل أن لا تفك في المرحلة الثالثة أيضاً .. إسرائيل يجب أن تفك .. ولها الحق في هذا .. وهي والفلسطينيون لهم الحق ان يفكروا أيضاً ..

■ سعادة الرئيس : مصدر الصعوبات الان في المفاوضات هو أن مصر تطلب بعض الصلاحيات التي تعتبرها إسرائيل ضرورية لإقامة السلام .. في المستقبل والسؤال هو .. كيف يمكن إذا جزأنا الموضوع إلى اثنين : مصر تطلب الان مواضيع وأشياء إسرائيل تعتبرها أساساً لإقامة دولة فلسطينية بعد ثلاث سنوات .

### لا مفر من قيام الدولة

□ الرئيس : لعلى أقول بهذه الراحة أن أي ترتيبات ستفنق عليها بالتأكيد ستؤدي بعد ثلاث سنوات إلى أن يجلس الفلسطينيون ليقرروا وسيطبّلون الدولة .. دعونا تكون صرحاً ؟

■ وهذا ما ترتبه إسرائيل اطلاقاً وهو نوع من الاجماع الإسرائيلي ؟

□ الرئيس : إذا كان هذا اجماعاً .. دعونا نقول اذن .. دعونا نفك سويا .. العالم كله مع الفلسطينيين في قيام الدولة ودون تغيير المصير . وحق نقرر



بل أفضل - كما قلت أنا سابقاً - أن تستمر مصر وأسرائيل وأمريكا وإذا شاء الملك حسين أن يدخل ولو انتي لا أفضل دخوله الان .. ليه ؟ لأنني أنا رفضت دخوله كامب ديفيد لما اتصل بي من لندن وقال انه جاهز الان لينضم إلى كامب ديفيد رفضت .. ليه ؟ لسبب بسيط انه لو انضم إلى كامب ديفيد لما وصلنا إلى شيء .. لأن المزایدات والأسلوب الاتهاري اللي بيتبعه الان خير دليل على ذلك ، لا أنا يعني موقفنا كما هو ثابت أنه في مرحلة الاقتصار على الحكم الذاتي ، أنا أفضل انه مصر وأمريكا وأسرائيل تتجهز خاصة وإننا لا نقرر شيئاً بالنسبة للمصير الفلسطيني . ولا للمشكل الآخر المتعلق بالمياه او غير المياه هذه الموضوع يخص الفلسطينيين ، والإسرائيليين معاً ولا يخصنا نحن .

### موقف مصر من المنظمة

■ حول هذا الموضوع بالذات قرار مؤتمر البندقية بمشاركة المنظمة في المفاوضات .. إلا يعتبر موقف مصر المؤيد خرقاً لاتفاقية ا كامب ديفيد ) التي تنص على اشراك الفلسطينيين في المفاوضات وليس اشراك منظمة تحريرية

### الرئيس :

لا أرى اطلاقاً اي خرق من جانب مصر لكامب ديفيد .. انتمن انفسكم اجريتم الانتخابات في الضفة الغربية وجاء نتيجة لهذه الانتخابات عدم انتخاب تعبروهم من منظمة التحرير الفلسطينية . وهم يعيشون في الضفة الغربية .

إلى هذا .. أنا كل ما هناك عملت المبادرة ومتسائل ومخلص في أيهاني بالسلام وفي أيهاني انه لابد أن تنتهي الحرب بين العرب وأسرائيل .. وانتهت المسألة كيف نصل إلى السلام الشامل . لا تطلب مني أن أواافق أو لا أافق ، ولكنك حر في أن تعرض هذا بعد ٣ سنوات المناخ سيكون جديداً كاملاً وعنده مجلس بكل حرية .. بقولوا رأيكم وبقول رأينا والفلسطينيين يقولوا رأيهم وأمريكا بقول رأيها والملك حسين اذا انضم بقول رأيه أيضاً .

■ سيادة الرئيس : حول الدور الفلسطيني في المفاوضات كتم قد طالبتم سابقاً بأنه لا ضرورة لاشتراك الفلسطينيين في المباحثات الا بعد مرور ٢ سنوات من قيام الحكم الذاتي ؟ والآن تؤيدون قرارات مؤتمر البندقية بمشاركة المنظمة في المباحثات .. هل يوجد تناقض بين الموقفين ؟

### لتناقض في مواقفنا

■ الرئيس : أبداً موقفنا هو هو .. لازلت أقول وساقول انه في مباحثاتنا من أجل الحكم الذاتي نحن لا نتناول الشق الثاني من مسؤولية ما نصت عليه اتفاقية كامب ديفيد بشأن الفلسطينيين .. الشق الثاني يأتي بعد الثلاث سنوات .. الاول يأتي الان وهو أن ينتهي الاحتلال الإسرائيلي وبحكم الفلسطينيون أنفسهم بأنفسهم في حكم ذاتي حسب ماورد في كامب ديفيد .. ولازلت أقول انه في هذه المرحلة لا داعى لأن يشتراكوا ،

لا ينفي أحد .. أمس عن أن المنظمة هي الممثل الشرعي والوحيد فلي تحفظ على هذا اعتنته أكثر من مرة ومع ذلك ليس الان أو أن مناقشة هذا لأنه نحن في مرحلة اقامة الحكم الذاتي وانهاء الاحتلال الاسرائيلي وبدل ان تلاموا وبدل ان تحدث حوادث ضد العد فلتتصدق بكم طبعا لأنها من قيادة متعصبة .. كما قلت نحن لنا تحفظ على المنظمة كممثل شرعى وحيد .. بعد التصرفات اللي رأيناها واللى بنراها الان ومع ذلك ليس الوقت الان لهذا .. ده يأتي لما نيجي نتفق بعد ٣ سنوات للمناقشة في تقرير المصير وكما قلت كما اقترحنا المنظمة مثلا في وقت من الاوقات انه في الوفد اللي رايح جنيف يعنيوا بساندنة أمريكيين من أصل فلسطيني قد نجد بعد ٣ سنوات حلا يرضي الجميع ولابد ان نجده لاننى أنا متفائل مع ما استطاع ان نجده فى التعديل الفلسطينى يحقق كل الاهداف .

■ هل محمد من يسا سبادة الرئيس من رغبة العناصر الفلسطينية التي اتصلت بالدكتور مصطفى خليل أنها قد اعربت عن استعدادها للاشتراك في المفاوضات في حالة تبول شروطها ؟

■ الرئيس : كان هناك كلام من هذه العناصر بأن وجهة نظر مصر في الحكم الذاتي الكامل تلقى قبولا وتأييدا من عناصر كبيرة جدا للفلسطينيين ولكن هذه العناصر اللي كانت يتضمن لا تستطيع ان اعتمد عليها ومن أجل هذا أنا لم اتصل بها ابدا ولم ادخل في هذا الموضوع لأنه أنا لا بلدغ المؤمن

■ اسرائيل تعبرهم من سكان الضفة الغربية وهم يعبروا أنفسهم عن المنظمة .

□ الرئيس : قد يعني اللي هاييجي يقعد في الحكم الذاتي او الجسم اللي ها يطلع للحكم الذاتي ها يكون من هؤلاء اللي تحت الاحتلال الاسرائيلي .. بعد ذلك والله المسألة مخطوطة أمامنا كيف .. زي ما قلت أنا عود إلى كلامي مرة ثانية واعطوا الفلسطينيين الحكم الذاتي بدون أي مفاوضات مع مصر أو أمريكا . لو اتنى محل بريدين لعمات هذا ثم قولوا لهم عندما ذكرروا جاهزين كونوا وقدكم لنجلين سويا ونتفق على تقرير المصير .

■ هل يمكن أن نفهم من هذا الكلام أن مصر تعتبر المنظمة ممثلا وحيدا للشعب الفلسطيني ولذلك مثلا تبررت القيام باتصالات ومشاورات معها في اثناء اجراء مفاوضات في السنة الأخيرة

### المنظمة اتصلت بنا

□ الرئيس : أود أن أضع النقاط على الحروف .. نحن لم نحصل بمنظمة التحرير الفلسطينية ولكن عناصر منها اتصلت بالدكتور مصطفى خليل وكانت تصل به .. الفلسطينيين انكروا لكن هذا الانكار غير حقيقي .. موقفنا لم نتخذه بناء على مفاوضات مع المنظمة او مع غير المنظمة او مع اي انسان .. موقفنا نابع من قناعتنا كمصر والا لو اتنى باتخذ موقف ما كنت عيلت المبادرة ولاكتاش مفيينا في السلام ولا نطبع العلاقات ولا .. ولا .. لأن لهم افكارا أخرى ، نحن

تخص أمريكا وإسرائيل .. وإذا طلبت مني السيناريو .. او ما ارجوه هو أنه في يوليо المقبل .. في أوائل ما يجمع الدكتور بورج مع كمال ومع ماسكى ارجو انه تزال المعقبات اللي تعرض الطريق الان واللى ستعمل فى انه لا يجب على طرف من الاطراف ان يفرض موقفا على الطرف الآخر اثناء المفاوضات .. لأن هذا محل تناقض لا يجب .. وخصوصا اذا كان هذا الطرف هو اسرائيل ليه .. لانه مثلا في قضية القدس .. لما تقدم نائب غير ما يتقدم نائب عننا في مجلس الشعب ويتخاذ مجلس الشعب المصرى قرارا لانه رئيس الوزراء بيجين ارسل لي في هذا وأرسل لي القرار الذى جعله مجلس الوزراء المصرى .. قرار مجلس الوزراء المصرى شيء مختلف تماما عن الكنيست لأن انتم فعلا محتلين هناك .. وهذا القرار اللي يتخذوه معنون أن يكون له تنفيذ .. لأن انت محتلين الأرض .. لكن مجلس الشعب المصرى يعبر عن رغبة .. انتم مش تعبير عن رغبة القرار عندكم خطر .. لأنه سيكون تطبيق .. على طول .

أرجو أن ينجح الملامة الدكتور بورج وكمال ومامسكي في إزالة العقبات من الطريق . وألا يتذذد أى جانب ما عن شأنه التأثير على نقط محل تفاوض ثم ندخل في عملية التفاوض بعد ذلك .. ونعرض وجهات نظرنا وسأطلب منكم أن شاء الله .. ان يعرض مرة اخرى مشروعنا الخاص بالبدء بعد الاتفاق على الحكم الذاتي بشisan الناحتين الضفة وغزة وان نبدأ بفترة معمدة أو مفوج ..

من حجر هرتين يوم ان اتفق معايا  
عروفات على امور وبعدها بيومين انكرها  
مرة أخرى .

قرارات دمشق

■ قرارات مؤتمر دمشق الأخيرة للمنظمات وهل خبيث القرارات توقعكم بأن تتخذ المنظمات موقفاً أكثر اعتدالاً !

□ الرئيس : انا ببؤسفني حاجة واحدة .. انه الدخط المؤسف اللى أطاح بكل شئ بعد ٢٢ سنة ويسقط يكل شئ عبر السنوات المقلبة لازالوا متمسكين به بل انى أصبحت الان اشك فى مدى جدية منظمة التحرير فى دعوتها .. حقيقة أصبحت اشك لانه الى له قضية ويريد ان يحقق فيها اشياء .. متلا البيان الاوروبي .. انت رفضته .. انا باقول انه بيان هنوازن بناء .. واى انسان فى مكان ممنظمة التحرير كان يجب ان يقبله كجزء يبني عليه بعد ذلك .. حتى اللي هي يقول عليها اشياء مبنية أساسية بسيطة .. وأسهل حاجة .. الرفض .. الرفض .. الرفض عبر ٢٢ سنة وصلنا لايه !!

■ على نسوء هذا الموقف ياسيادة الرئيس كيف تصورون الان سيناريو المواقف حق التوصل الى انتقاص .. وما هو تأثير البعد الزمني للانتخابات الامريكية .. ثم الانتخابات في اسرائيل ؟

سیناریو المفاوضات

الرئيس : أريد أن أقول أنه نحن لا نتدخل لا في انتخابات أمريكية ولا في انتخابات إسرائيلية .. هذه أمور

ال سعودية على كلهم الان انا في تقديري  
انه بيزور كارتر حسين يريد أغرين ..  
يريد أن يبقى على المبلغ الى يأخذة ..  
وهذا أهم شيء في حياته .. والامر  
الآخر يريد ..

هومطمئن انه بالدور في كامب ديفيد  
الذى اعطيناه له فى جيده .. وعليه  
يأخذ اكتر - يبقى مخطئ لانه اذا  
طال الوقت فليس فى مصلحته وانما من  
اجل اتمام السلام الشامل ستانى الملحظة  
التي ينهض فيها بمسئوليتنا اذا تختلف  
اماكن حسين . دعني اكون واضحا  
ليكن معاوينا انه لا امريكا ولا اسرائيل  
ولا مصر بذلك ان تعطى الملك حسين  
القضية الغربية او القضية الفربية وغزة  
- جزءا من مملكته الوهمية .. هذا  
الامر يقرره الفلسطينيون في القضية  
و غزة بمحض ارادتهم .. و اذا اخباروا  
الانضمام له والله ساؤيدهم في نفس  
اللحظة .. او اخبار يختاروه هو  
ملكهم .. ولكن ليكن هذا الموقف واضح  
للملك حسين و لاخواننا في القضية  
و غزة .

### مدى الثقة بييجين

■ سعادة الرئيس - ننقل ١٩  
العلاقات بين مصر واسرائيل .. المسؤول  
الاول : هل اثرت متابع المفاوضات  
حول الحكم الذاتي على الخطة المتبادلة  
بينكم وبين رئيس الوزراء السيد مناحيم  
بيجين ..

■ الرئيس .. لانه لا يستطيع ان  
اقول انها اثرت بالتأكيد لى ملاحظات  
على رئيس الوزراء بيجين ولرئيس  
الوزراء بيجين ملاحظات علينا بالتأكيد  
.. ولكن من ناحية التأثير انها اثرت

■ ملخص ترجمة يا سعادة  
الرئيس النحل الاخير لهذا السيناريو  
.. متى سيتحقق الاشق حسب  
رؤيتك ؟

□ الرئيس : لا اعتقد ان الميدان  
مهما الان لهذا .. ومن اجل هذا  
انا قلت لا اتوقع في المستقبل القريب  
.. ولكن انواع انه سيعانى اليوم اللي  
جلس فيهانا وبيجين كما جلسنا  
ونقول انه هناك توجيه سياسي ..  
وتشهد المفاوضات في ساعات بعد  
ذلك .

### موقف الاردن

■ حول موقف الاردن يا  
سعادة الرئيس كيف ترون هذا  
الموقف .. والى اى درجة ترون مفتاح  
الحل موجود في أيدي الاردن ؟

□ الرئيس : موقف الاردن محزن  
.. او موقف الملك حسين .. محزن  
حقيقة .. هو اعتقاد انه الدور الذي  
اعطيناه له في كامب ديفيد .. أمريكا  
ومصر واسرائيل أنه هذا أصبح شيئا  
في جيده .. وهو طبعا .. ما يريد

هو المملكة المتحدة .. ولكن دعني اكرر  
وأقول اتصل بي في كامب ديفيد وأراد  
أن ينضم إلى كامب ديفيد .. ولكن أنا  
رفقت للسبب الذي أنا قلت له لعنة الان  
كان في السنة الماضية يتصور أنه  
سينتهي الامر باتهام كل شيء .. وذهب  
إليه أنا وكارتر ونقوله والله تعالى  
أنفذ الوضع يا سيدنا .. يقوم سيدنا  
بيجي ويأخذ القضية الغربية يضعها في  
المملكة .. لم يجر انهيار ولا حاجة ..  
إلى جرى انهيار لهم كلهم .. بما فيهم  
الأردن على سوريا على العراق .. على

والعرب جميعا .. سألنى سؤالاً وهى نفس الوقت كان قبلها بثانية يقول .. ما عندك فكرة تروح تتكلم في الكنيست قات له والله فعلاً أنا من أسبوعين الفكرة في رأسي .. أنه القضية الفلسطينية وهي لب النزاع .. هناك فيها تعقيدات كثيرة جداً قد يدعو الأمر أن أروح من أجل فقط القضية الفلسطينية وافق أمام الشعب الإسرائيلي في الكنيست وأقول له رأي في حل القضية الفلسطينية لكى أضع صورة التفكير أو الرأى الآخر كما تتفقى الديمقراطية ■ هل غيرت هذا الموقف بعد رد السيد بيجهن أنه يتنتظر دعوة سبادكم لقاء كلمة أمام مجلس الشعب كما وعدته بذلك قبل ستين؟

■ الرئيس : اطلاقاً ليس عندي مانع من دعوة رئيس الوزراء بيجهن وليس عندي مانع من الذهاب مرة أخرى أمام الكنيست ولو لظروف الحالية ودعني أقول لك بكل صراحة أنا طلبنا من السفير الإسرائيلي أن يبلغ رئيس الوزراء بيجهن أن يحتفظ بالشعب المصري كمسند له ولكن الشعب المصري درس على أننا نخلص لب المشكلة وجوهرها وهي القضية الفلسطينية فانا اطلاقاً ليس لدى أدنى تردد .. ولكنه خشيته أن يفقد بيجهن ما يكسبه اذا جاء الان وتكلم أمام الشعب المصري .. لماذا؟ سيدلهم كما يتكلم الان في القدس المستعمرات الحكم الذاتي وكذا .. وكذا وهذا أحرض مني عليه ولا يوجد ما يمنع بيجهن من ان يكلم مجلس الشعب ويكلم الشعب المصري زى انا مانكلمت مع الشعب الإسرائيلي والكنيسة .

.. لانه لم يؤثر الا من خلال ان كلامنا له رأيه .. وكلما منا يدافع عن رأيه ..

■ هل تشاركون الرأى البعض السياسيين ورجال المحافنة المصريين الذين يقولون ان السيد بيجهن لا يريد تحقيق الحكم الذاتي .. وانه قد وصل الى نهاية الطريق من ناحية الاستعداد تقديم تنازلات في الضفة الغربية ..

■ الرئيس : لم اصل الى هذه القناعة - لسبب بسيط جداً انه حدث مثل هذا قبل كامب ديفيد بل اعتذر واسعد منه .. وفي ذلك الوقت لم تكون هناك بيني وبين رئيس الوزراء بيجهن أي صلة .. أو صداقة - واستطعنا ان نعبر الجبهة اللي كانت بيننا ..انا لازلت ارى انه من الممكن الوصول مع رئيس الوزراء بيجهن ولكن كما قلت ليس في المستقبل القريب .. ■ ولكن هل يوجد برنامج لعقد مؤتمر ثالث في المستقبل؟

■ الرئيس .. لا يوجد برنامج .. ولكن كما قلت لك انا ليس عندي اطلاقاً أي مانع من عقد هذا المؤتمر سواء في مصر او في إسرائيل ..

■ ماذا كان من يوم خطتك يا سيادة الرئيس في اليوم بجولة ثانية الى القدس والقاء الكلمة أمام الكنيست؟

■ الرئيس .. هذا كان ردّي على احد السياسيين الإسرائيليين .. افترى في مرحلة من المراحل انا فعلًا شعرت انه علشان زيل سد الشوك بسان بدء مرحلة جديدة تماماً تبدأ اولاً بمصر واسرائيل .. وذاته بناء على

ب شأن الطليقزبون .. ابعموا لنا أفلام  
نسجية عنكم .

■ المذيع : وهل سذجونها ياسعادة  
الرئيس ؟

□ الرئيس : ( ضاحكا ) بالتأكيد  
.. هل هناك شك ؟

■ المذيع : سعادة الرئيس ماذا عن  
العلاقات السياحية والتجارية والثقافية  
بين اللذين يبدوا أن الانفاقات التي  
وقدت لازالت حبرا على ورق ؟

### جو صعب للتحرك

□ الرئيس : انتم مساعيـنـ ما  
اعرفـنـ ليـهـ : كانـ معـرـوفـ انـ هـذـهـ  
الانـفـاقـاتـ لاـ سـعـدـ الاـ بـعـدـ سـنةـ أـشـهـرـ  
.. اـحـناـ تـهـارـدـ بـعـدـ أـرـبـعـةـ أـشـهـرـ  
عـقـدـنـاـهـاـ وـأـنـهـنـاـ مـنـهـاـ .. وـكـانـ بـيـكـلـنـىـ  
الـسـفـيرـ الـإـسـرـائـيلـىـ بـالـامـسـ عـنـ بـعـضـ  
الـأـهـمـوـرـ فـيـ هـذـاـ التـسـانـ وـقـلـتـ لـهـ اـنـ هـذـاـ  
أـمـرـ طـبـيـعـيـ ، خـصـوـصـاـ لـلـمـرـحلـةـ التـيـ  
نـهـرـ بـهـ حالـاـ ، وـالـصـرـيـحـاتـ التـيـ تـنـصـرـ  
فـيـ إـسـرـائـيلـ عـنـ الدـكـوـمـةـ عـنـ بنـاءـ  
الـمـسـوـطـاـنـ وـعـنـ الحـكـمـ الذـائـنـ .. وـعـنـ  
الـبـقاءـ فـيـ الصـفـةـ الـفـرـسـيـةـ إـلـىـ الـاـبـدـ ..  
كـلـ هـذـاـ مـنـ شـانـهـ اـنـ يـوـجـدـ جـوـ صـعـبـ  
الـحـرـكـ فـيـ ، وـمـعـ ذـلـكـ دـعـنـيـ اـقـسـلـ  
بـكـلـ صـرـاـحةـ ، مـاـ مـنـ السـنـتـيـنـ ،  
وـالـأـرـبـعـةـ أـشـهـرـ المـاـفـيـةـ مـعـجـزـةـ ، عـلـىـ  
رـأـسـهـاـ آـهـنـ لـاـحـرـ بـعـدـ حـرـبـ اـكـبـرـ ،  
عـلـىـ رـأـسـهـاـ وـفـوقـ كـلـ شـيـءـ وـقـبـلـ كـلـ  
شـيـءـ ، لـاـحـرـ بـعـدـ حـرـبـ اـكـبـرـ ،  
اـحـناـ بـيـنـفـسـ اـلـاـنـ خـلـافـاـنـاـ بـيـنـفـسـ طـبـيـعـيـ  
لـيـسـ بـالـحـرـبـ اوـ التـهـيدـ وـهـذـاـ فـيـ ذـاهـهـ  
انـجـازـ كـبـيرـ .

■ سـيـادـةـ الرـئـيسـ نـحنـ فـيـ مـوـسـوعـ  
الـسـلـامـ بـيـنـ مـصـرـ وـإـسـرـائـيلـ .. كـيفـ  
تـلـفـصـونـ مـاـ تـمـ اـنـجـازـ فـيـ هـذـاـ المـالـ  
وـكـيفـ تـرـوـنـ حـقـيـقـةـ السـلـامـ بـعـدـ مـرـورـ ٤ـ  
أشـهـرـ مـنـ التـبـادـلـ الـدـبـلـوـمـاـسـيـ بـيـنـ الـبـلـدـيـنـ

### وفـدـ اـعـلامـيـ لـإـسـرـائـيلـ

□ الرـئـيسـ : بـيـغـلـ لـىـ أـنـ هـنـاكـ  
استـجـالـ مـنـ جـانـبـكـ .. مـعـ اـنـهـ المـسـالـةـ  
كـلـهـاـ عـرـفـاـ أـرـبـعـةـ أـشـهـرـ وـمـاـ تـمـ فـيـ  
هـذـهـ الشـهـورـ الـأـرـبـعـةـ خـارـقـ .. مـعـجـزـةـ  
خـارـقـةـ .. لـاـهـ كـمـ قـلـتـ اـنـاـ قـبـلـ ذـلـكـ  
هـنـاكـ تـعـبـيـةـ كـابـ عـنـدـنـاـ طـوـالـ ٢ـ٠ـ سـنـةـ  
.. تـعـبـيـةـ عـنـدـنـاـ ضـدـكـ .. وـتـعـبـيـةـ عـنـدـنـكـ  
ضـدـنـاـ .. اـلـاـ بـسـجـيـ وـتـجـلـسـ مـعـاـيـاـ ،  
وـتـنـاقـشـ .. وـزـيـلـكـ بـيـنـتـكـلـمـ مـعـاـيـاـ ..  
وزـيـ ماـ قـلـتـ سـيـذـهـبـ وـفـدـ مـصـفـيـ ..  
.. اـنـاـ قـلـتـ لـسـفـرـكـ عـلـيـهـ أـمـسـ ..  
وـتـرـكـ الـوقـتـ لـتـدـدـيـدـ رـئـيسـ الـوزـراءـ  
بـيـجـيـ وـسـيـذـهـبـ وـفـدـ أـيـضاـ يـزـورـ جـمـعـ  
الـاهـزـابـ وـاـنـاـ أـرـىـ اـنـ اـحـناـ نـزـورـ الـكـلـ  
لـاـهـ لـمـ يـكـنـ لـنـاـ طـرـفـ اوـ جـانـبـ تـقـدـ  
مـعـهـ اـحـناـ بـنـقـفـ مـعـ ٩٠ـ٪ـ مـنـ شـعـبـ  
إـسـرـائـيلـ الـذـيـ يـنـادـيـ بـالـسـلـامـ ..

■ عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ ذـلـكـ يـاسـادـةـ  
الـرـئـيسـ فـانـ اـنـطـبـاعـ السـائـدـ فـيـ  
إـسـرـائـيلـ هوـ أـنـ مـصـرـ لـمـ بـيـذـلـ حـتـىـ  
اـلـاـيـ مـسـاعـ لـلـتـنـعـرـ عـلـىـ الـجـمـعـ  
الـإـسـرـائـيلـىـ ، لـاـ صـورـ عـنـ الشـعـبـ  
الـإـسـرـائـيلـىـ فـيـ الـطـلـيقـزـبـونـ الـمـصـرـىـ ،  
لـاـ نـاقـلـهـ مـنـ الـجـمـعـ الـإـسـرـائـيلـيـ تـقـلـعـ  
اـيجـاسـيـةـ عـنـ الـجـمـعـ الـإـسـرـائـيلـىـ فـيـ  
وـسـائـلـ الـاعـلـامـ الـمـصـرـيـةـ .. لـاـذاـ ؟

□ الرـئـيسـ : حـبـرـ لـكـ مـيـتـلـنـ عـنـ

الـصـحـفـ كـلـ الـصـحـفـ وـالـمـاجـلـاتـ .. وـلـكـ

الاعتبارات المادية اللي بتتقال .. ماشي يمكن بالقصور الذاتي بتتسع الثلاثين سنة السابقة اللي كان فيها تعيبة ضد كل ما هو إسرائيلي ضد إسرائيل ، وانتكم كمان عندكم نفس التعيبة ضد كل ما هو عربي ومصري انسا ، لابد تبقى فترة كها قلت ، مثلاً اليوم لما يسافر وقد أعلامي شخص يمثل جميع الصحف والمجلات المصرية حبرجع ، كل هذه مراحل بنمر فيها .

### مستقبل حسن الجوار

■ السؤال بالتدقيق على المدى البعيد ما هو الهدف ؟

■ الرئيس : مستقبل حسن الجوار وأن نعيش في سلام مع جيراننا ، وهذا هو منتهي ما نريد ، لا نريد أرض أحد ، ولا احنا عاززين نعتدي على حد ، بل بالعكس ، نحن مع اخواننا العرب الله يسامحهم عبر سنين شلنا كوارنهم ، وحاربنا لهم ، وبعد ما كنا أغنی دولة بقينا افقر دولة ، ومع ذلك اليوم وانا باقول لهم تعالوا تحط كل شيء في حجمه ، لازال هناك من المصريين من يقول لي ليه مابتطلعش تأخذ الطيارة وتروح .. مع كل اللي عملوه في الشعب المصري شعب طيب جدا ، احنا ما عندهناش الدعاوى المادية دى .. اللي بتنقис كل حاجة بالماديات وبالاداء وبالانفعالات وبالحقد والغضب

### العرب ومستقبل السلام

■ سيادة الرئيس : دعنا ننتقل الى الاخوان العرب هل توجد لدى مصر أي دلال على أن دولاً عربية أخرى مثل الزنك أو السعودية أو المغرب سوف

### مكان إسرائيل

■ سيادة الرئيس : من خلال قراءة ما يكتب في مصر عن الإسلام يبدو أحياناً أن هدف السلام من وجهة النظر المصرية هو إعادة إسرائيل إلى ما يسمى حجمها الطبيعي ، وتحويلها إلى دولة شرقية تذوب بين دول الشرق العربي ، في الامد الطويل . كيف تتصورون انتم يا سيادة الرئيس هدف السلام .. وكيف تكون مكانة إسرائيل ودور إسرائيل في الشرق الأوسط ؟

■ الرئيس : كما أتصور السلام .. وكما يتصوره الشعب المصري معنى انه نعيش في تفاهم وحسن جوار بغض النظر عن حجم هذه الدولة او غيرها ، نحن على حدودنا ليبا وكل سكانها مليون ونصف ، وعلى حدودنا أيضاً انتم وعدكم ثلاثة ملايين ، المسائل مش مسائل أعداد او تقليص لحجم او .. او .. أبدا .. السلام بالنسبة لنا أعمق بكثير جداً من كل البعد المادي اللي بيتكلموا فيها ، السلام بالنسبة لنا هو جزء لا يتجزأ من كياننا وتكونتنا لأن ا هنا بتكره الدروب ، وبتكره الدم وشعب متسامع ، شعب سبعة آلاف سنة حضارة ، السلام شيء من هذا التراث ويعدين : الشعب المصري اطلاقاً يتميز في هذه المنطقة بين اخوانه العرب وبين منطقة الشرق الأوسط ، كلها ، بأنه شعب مش بناء أطماع ، أو يريد أن يأخذ شيء من حد أو يعتقد على حق حد اطلاقاً فالسلام بالنسبة لنا زي ما قلت ، هو من ثراث وتكوين هذا البلد ،

أى شيء مابيننا وبينهم ، وأخذنا كل شيء الى وضمه وحجمه وأعدناهم الى حجمهم .. اذا طلبت مني أن أنتبه .. لا أستطيع ان أقول لك .. لأنك لو سألتني قبل الذي حدث في السعودية بفترة ، ان ده يمكن يحدث كنت أقول لك انه لن يحدث في السعودية قبل عشرين أو خمسين سنة ، ووافع في السعودية ، أنا لا أدرى .. حقيقة لا أستطيع .. أنها كل ما أستطيع أن أقوله هو أن حجر الزاوية للسلام الشامل ، وانهاء الحروب بين العرب وإسرائيل قد انتهى ، تماماً بين مصر وإسرائيل ، المسيرة ماضية ، وطال الزمن أو قصر .. لابد أن تتحقق السلام باذن الله .. وحيجوا العرب .

■ على صعيد العذقات المصرية السعودية : ألم يطرأ أي تغيير ؟ الانباء متلا تتحدث عن اتصالات مصرية سعودية ؟

■ الرئيس : اطلاقا .. أطلقوا اساعات وبعدين صدقوها ثم كذبواها ، وازيد أن أقول لك خطنا بصرامة وهو ما التزم به أمام شعبى هنا غلى يوم ١٤ .. لن نحصل بأحد منهم .. الذى يريد أن يصل بيحيى ، وما سألتني عن الفلسطينيين اهنا لن نسمى الى انسان .. هم اللي يسعوا اليانا ، لن نسمى الى واحد منهم أبدا .. واذا جاء له كامل الحق هنا كارض عربية بعنتر بارضنا وكربيلاتنا كسبعة آلاف سنة ، بشستقبه ما نظردهوش من بلدنا .

■ سعادة الرئيس في الختام ماهى تمنياتكم ياسعادة الرئيس السنة الرابعة علم الصعيد الداخلي والخارجي ١

نؤيد المسيرة السلمية في المستقبل القريب ؟

■ الرئيس : أنا ب亢طي موعد آخر هذا العام .. لابد أن تقع تغيرات كبيرة جدا .. إن شاء الله .. ويتفى كما قلت أن ننظر الى السنة الماضية .. وقت ما اجتمعوا وقالوا حيمزوا مصر وحججوا مصر .. بعد سنة بالضبط كانوا جميعا كل واحد معزول حتى في بلده عن شعبه ، وبعدين جميعا واقعين في مشاكل مع بعض .. كل جار مع الثاني .. جميعا معزولين حتى عن أبسط مبادئ الفكر العالمي ، وانفتحت حقائقهم .. ومن المؤسف كما لا ترجو الا يتم في الوقت اللي مصر بديبني فيه أعظمديمقراطية في المنطقة اللي احنا فيها .. مش بس ديمقراطية .. بل بناء على أحسن نظام تكنولوجى في العصر . ثبت أنهن حتى غى وسط شعوبهم مش آمنين على أنفسهم ، أنها مصر أمينة على الهدف (العربى الكبير) ، وعلى الهدف البعيد والمقربي .. وزى ما يقول خد السنة الماضية مقياس ما الذى نم فى مصر ، وما الذى حدث للناقوسين ، حيث يضع أن خط مصر باذن الله فى آخر هذا العام سيفتر مكانه تماماً كما كان وكما كانت مصر طول عمرها .

### المسيرة ماضية

■ من ستكون بقيادة الرئيس الدولة العربية الاولى التي ستحفر لها مصر مقامة السلام ؟

■ الرئيس : كما تحدثت أنا في ١٤ مايو الماضي قلت : ليس بيني وبين أي دولة عربية أي مشكلة ، وأوقعنا

□ الرئيس : تمنياتي لهذه السنة على الصعيد الداخلى انه افرغ فهائيا من السيطرة على الاسعار وقد بدأت فعلا .. وابدا برنامج الزراعة المكثفة لانتاج طعام في بحر ثلاث سنوات . لكي تنتج على الاقل ٩٠٪ من احتياجاتنا من الطعام والفداء .. والبرامج معمدة ومانسية ، ومع نفس الخط حل المشاكل الاخرى الخاصة بالخدمات وعلى رأسها الاسكان .. وده هتحله مشكلة الارض الجديدة والخريطة الجديدة التي ارسىها مصر ، ورسمتها فعلا مصر .. بقيام مدن جديدة وتحصيات جديدة في الارض الجديدة وكل شيء متوفرا .. الماء والجو والارض والفلوج وكل شيء .. والتكنولوجى هو الاساس الحقيقي وعلى الصعيد الخارجى ارجو ان تكون قد تمكنت بنهاية هذا العام من الوصول بمسيرة السلام مع اسرائيل الى الملمسة الاخيرة ، وهي الحكم الذانى للفلسطينيين ، لكن ندخل بعد ذلك المرحلة الثالثية ، وهي انهاء هذا الصراع والى اليد ان شاء الله . ■ المذيع : شكرا ياسادة الرئيس والى اللقاء . ■

